



## Dodatek č. 1

k nájemní smlouvě uzavřené mezi níže uvedenými stranami  
dne 22. 12. 2005 – tzv. úplnému znění (dále jen smlouva)

### Městská část Praha 10

se sídlem Vršovická 68, Praha 10

IČ: 00063941, DIČ: CZ00063941

Zastoupená Ing. Antonínem Weinertem, zástupcem starosty

bankovní spojení č. ú. 9021-2000733369/0800

konstantní symbol : 2418, variabilní symbol: 62416804

dále jen **pronajímá**tel

a

### Medifin s.r.o.

se sídlem Praha 10, Plaňanská 573/1

IČ : 62416804

DIČ : CZ62416804

bankovní spojení : č. ú. [REDACTED]

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 32232

Zastoupená jednatelem : Borkem Švecem

dále jen **nájemce**

## I.

### Preambule

**I. 1.** Na základě usnesení Zastupitelstva městské části Praha 10 č. 20/21/2006 ze dne 2. 3. 2006 byly k datu 1. 4. 2006 uzavřeny darovací smlouvy, na základě nichž pronajímátel ke dni 1. 4. 2006 daroval a předávacími protokoly předal stávajícím uživatelům – nestátním zdravotnickým zařízením movité věci nacházející se v areálu Polikliniky Malešice. Tyto věci tvořily až do data 31. 3. 2006 předmět nájmu dle shora uvedené smlouvy. Podkladem k uzavření darovacích smluv byl znalecký posudek č. 4/2006 z 27. 1. 2006 vypracovaný [REDACTED] Hálova 34, 190 15, Praha 9, znalcem pro obor ekonomika, odv. ceny a odhady movitých věcí. Důsledkem shora uvedených darovacích smluv bylo výrazné snížení počtu a snížení ceny pronajatých movitých věcí a zejména snížení příjmů nájemce z podnájemních vztahů k předmětným movitým věcem. Tuto skutečnost doložil nájemce přílohou ke své žádosti ze dne 6. 6. 2006. Na základě shora uvedených skutečností se smluvní strany dohodly na následujících změnách shora uvedené smlouvy:

## II.

### Změny smlouvy

**II. 1.** V čl. IV. odst. 4.1. smlouvy se číslice a slova : „ ... 5 440 000 Kč (tj. slovy : pět milionů čtyřistačtyřicet tisíc korun českých) ...“ nahrazují číslicí a slovy : „ ... 5 179 072 Kč ( tj. slovy : pět milionů jedno sto sedmdesát devět tisíc sedmdesát dvě koruny české) ....“ a číslice „ ... 420 000 Kč ....“ se nahrazuje číslicí : „...159 072 Kč...“.

V čl. IV. odst. 4.2. smlouvy se číslice : „ ... 1 360 000 Kč ...“ nahrazuje číslicí : „...1 294 768 Kč...“.

II. 2. Celý text čl. IV. Nájemné, úhrada za služby odst. 4.1. a 4.2 smlouvy bude po úpravách dohodnutých dle čl. II. 1. tohoto dodatku č. 1 nadále znít takto:

„ 4.1. Celková výše nájemného (dále jen nájemné) byla po vzájemné dohodě stanovena částkou **5 179 072 Kč** ( tj. slovy : pět milionů jedno sto sedmdesát devět tisíc sedmdesát dvě koruny české) ročně bez daně z přidané hodnoty (dále jen DPH). Z nájemného činí nájemné za pronajaté nemovitosti částku 5 020 000 Kč ročně bez DPH a nájemné za pronajaté věci movité částku 159 072 Kč ročně bez DPH. Vyplýne-li tato povinnost z příslušného právního předpisu, bude nájemce povinen k nájemnému (resp. k jeho jednotlivým splátkám) platit též příslušnou DPH. Na základě stavu platného ke dni uzavření této smlouvy bude pouze nájemné za movité věci dohodnuté v této smlouvě zdaněno 19% DPH, kterou bude nájemce povinen platit pronajímateli současně s pravidelnými čtvrtletními splátkami, u nájmu nemovitých věcí pronajímatel DPH uplatňovat nebude.

4.2. Nájemné je splatné na základě daňového dokladu vystaveného pronajímatelem v čtvrtletních splátkách ve výši 1 294 768 Kč bez DPH vždy do 15. dne prvního měsíce čtvrtletí (tj. do 15.1., 15.4., 15.7. a 15.10.) a to bezhotovostně na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy s uvedením IČ nájemce jako variabilního symbolu. S příslušnou čtvrtletní splátkou nájemného bude nájemce povinen platit též příslušnou DPH, a to za nájem všech věcí movitých. “

### III.

#### Přeplatek na nájemném

III. 1. Nájemce zaplatil čtvrtletní splátky nájemného za druhé a třetí čtvrtletí roku 2006 v původní výši, ačkoliv k darování movitých věcí (převodu vlastnického práva k nim) došlo již ke dni 1. 4. 2006. V důsledku toho vznikl nájemci přeplatek na nájemném za movité věci ve výši 130464 Kč (slovy : jedno sto třicet tisíc čtyři sta šedesát čtyři koruny české) bez DPH. Tento přeplatek bude nájemci započten proti splátce nájemného za movité věci za 4. čtvrtletí roku 2006. Po započtení shora uvedeného přeplatku na nájemném bude celková snížená splátka nájemného (za movité i nemovité věci) za 4. čtvrtletí roku 2006 činit 1 164 304 Kč (slovy : jeden milion jedno sto šedesát čtyři tisíce tři sta čtyři koruny české) bez DPH.

### IV.

#### Závěrečná ustanovení

- IV.1. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změn.
- IV.2. Tento dodatek je sepsán v 6 stejnopisech s platností originálu, z nichž 4 obdrží pronajímatel a 2 nájemce.
- IV.3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
- IV.4. Obě strany prohlašují, že jimi podepsaná smlouva je projevem jejich svobodné a vážné vůle.

18. IX. 2006  
V Praze dne.....



Pronajímatel



Nájemce

Modifin s.r.o.  
73/1, 108 00 Praha 10  
62416804  
CZ62416804



Ověřujeme, že byly splněny podmínky platnosti tohoto právního úkonu  
MČP10 podle § 43 zák. č. 131/2000 Sb.

Úřední deska MČ P10 vyřešeno od ..... 8.9 ..... do .....  
Usnesení Rady m.č. Práha (MČP10) č. ... 530 ..... ze dne ... 4.9.2006 ...  
Usnesení Zastupitelstva MČP10 ..... ze dne .....  
Ověřovatelé 1. .... 2. ....